

**Business Name Characteristics** 

## شهادة حجز اسم تجاري مبدئي **Initial Business Name Reservation Certificate**

			الاسم التجاري / Business Name Details		
			Business Name No	3717502	رقم الاسم التجاري
<b>Business Name</b>	000SCULPT000 FZCC	)		000سكالبت000 ش.م.ح	الاسم التجاري
Phone Nr.	971-56-7661333	رقم الهاتف	Owner Name	SARAH JAYNE HUGHES	اسم المالك
<b>Expiry Date</b>		تاريخ الانتهاء	Issue Date	14/04/2025	تاريخ الإصدار
Receipt No		رقم الإيصال	Receipt Date		تاريخ الإيصال
<b>Cancellation Date</b>		تاريخ الالغاء	Amount Paid	0	المبلغ المدفوع
Issuing Authority	Dubai Multi Commodities Centre			مركز دبي للسلع المتعددة	جهة الاصدار
Remarks				Name is : SCULPT FZCO :	ملاحظات

وع الاسم التجاري Normal Business name إسم تجارى عادى

Description of Business Name's business activities وصف النشاط التجاري للاسم التجاري

Sport Club النوادي الرياضية

Signature		التوقيع			
Handling Officer	IID SYSTEM	الموظف المستلم	Print Date	14/4/202514:23	تاريخ الطباعة

Note: Department has the right to request a change of the name if it is similar to another name. The name will become void after the expiry date.

ملاحظة: للدائرة الحق في طلب تغيير الاسم في حالة وجود اسم مشابه. سوف يلغى الاسم تلقائيا عند انتهاء تاريخ الحفظ

الشروط والأحكام	Terms & conditions
ان يحتوي الاسم التجاري على كلمات لانقة لا تخدش الحياء و لا تتنافى مع الذوق العام، و ان كان ذلك اسم الشخص	The name should not have obscene or indecent words, and should not be offending to the general public. Even it was a personal name.
أن لا يدل الاسم على لفظ الجلالة "الله" أو على صفاته مثال ذلك (القادر ،العليم - الرزاق إلخ ).	The name should not indicate Allaah's name nor "God" or His divine attributes; for example (al qader, al aleem , al razzaq, etc $\dots$ ).
ان لا يكون الاسم التجاري اسم شخص ليس له علاقة بالترخيص، و في حال كان الاسم التجاري " احمد الغامدي لتجارة الملابس " فانه يتوجب ان يكون احمد الغامدي ماك/شريك في الرخصة.	If the name is of a person, that person must be a partner/owner in the license, for example: a license issued for Mohammed Al ghamdi, may not bear the name of Mohammed Al Zaheri etc.)
لا يمكن الحصول على اسم العائلة مجردا كاسم تجاري، بل يجب ذكر اسم الشخص بالاضافة الى اسم العائلة ، على سبيل المثال، لا يمكن للمدعو احمد الغامدي الحصول على اسم تجاري "الغامدي للعقارات" و لكن يمكنه الحصول على "احمد الغامدي للعقارات"	Family names should not be used as a business name unless it includes the first name. Example, Ahmed al Ghamdi cannot have "Al Ghamdi Contracting" unless he changes it to "Ahmed al Ghamdi Contracting"
لا يمكن ترجمة الاسماء التجارية و يتم كتابة الاسم نفسه باللغتين، فالاسم التجاري "الصقر للعقارات" يكتب بالانجليزية " " Al Saqer Properties	Names should be written as is and not translated. For example: if the Arabic name is (الصقر للمقارلات) it must be written as (al Saqer contracting).
أن لا يحمل اسما من أسماء الدول أو الحكومات.	The name should not be of a country nor government name.
ان يكون الاسم التجاري مرتبطا بالنشاط ، فلا يمكن الحصول على الاسم التجاري "س ص ع" فقط لرخصة المقاولاا بل يجب ذكر النشاط ليصبح الاسم "س ص ع للمقاولات"	The business activity should be reflected in the business name; example you cannot have (A B C) as a business name for contracting license it should be (A B C Contracting).
أن يكون الاسم من الأسماء التجارية غير المحظورة، فلا يجب أن يدل الاسم على منظمات سياسية عالمية أو انتماءات طانفية دينية مثال الأسماء التالية ( أف بي أي - المافيا إلخ).	The name should not be nor indicate any of the restricted names such as global political organizations, religious sectarian (i.e. FBI, Mafiaetc.)
أن لا يتضمن الاسم أي من الرموز كالنقاط أو الفواصل وما شابهها مثل (. ، / ).	The name should not include any of the punctuation marks or the like, such as (., /).
للدائرة الحق في احتساب فرق الرسوم للمنوات السابقة في حالة اختيار الاسم بطريقة غير صحيحة.	DET reserves the right to charge retroactively for incorrect names chosen in prior years.
في حالة تشابه اسم تجاري مع اسم موجود ومستخدم من حق الدائرة إلغاء أو تغيير الاسم .	DET has the right to cancel or change a business name if an existing business name has been found similar to another name,
أن لا يماثل الاسم بإحدى الأسماء التجارية المفعلة في إمارة دبي أو المشاريع الحكومية أو الأسماء العالمية. مثال ( إعمار-كنتاكي إلخ).	The name should not be the same name in one of the brands active in the Emirate of Dubai or government projects or brand names. Example (Emaar - Kentucky etc.).
لا يمكن حجز اسم تجاري ببدأ بكلمة "العالمية", "الشرق الاوسط", "الدولية" او تعريب تلك الكلمات وما شابه ذلك .	The business name can not start with international middle east global etc nor can it be translated
أن يكون الاسم التجاري غير مسجل مسبقا لنفس النشاط المطلوب أو لنوع مشابه من الأنشطة.	The business name shall not be already reserved for the same activity or any similar activity.
أن لا يتضمن الاسم التجاري لفظ الجلالة "الله" ولا " الرب" ولا إسما من أسماء الله الحسنى ( القادر، العليم، الرزاق الخ ).	The business name shall not include any form of religious wording such as the word of "Allah", "Lord" "God" or any of the God's Names like "Rahman" "Rahim"Etc.
أن لايحتوي الاسم التجاري على كلمات تخدش الحياء ولا تتنافى مع الذوق العام، وان كان ذلك اسم الشخص.	The business name shall not contain any profanity or discrimination.
أن لا يكون الاسم التجاري يتضمن اسم شخص ماء فيجب أن يكون هذا الشخص شريكا / مالكافي الرخصة.	The business name shall not include the name of any person, but it shall only include partner/ownership name in the license.
لا يمكن الحصول على اسم العائلة مجردا كاسم تجاري، بل يجب إضافة اسم الشخص قبل اسم العائلة، مثال: لا يمكن حجز اسم تجاري "الغامدي للعقارات" ويمكن حجز اسم تجاري "أحمد الغامدي للعقارات"	Only the name of person with family name permitted as business name; example; (Ahmed Al-Ghamdi Properties; not Al-Ghamdi Properties).
لا يمكن ترجمة الأسماء التجارية، ويتم كتابة الاسم نفسه باللغتين، مثال: " الصقر للعقارات" يتم كتابته بالانجليزية " Al " Sager Properties	It is not permitted to translate the business names; the name shall be written in two languages. Example: "المقارات shall be written in English as "Al Saqer Properties".
أن لا يحمل الاسم التجاري اسما من أسماء الدول والحكومات ولا يدل على منظمات سياسية عالمية أو انتماءات مذهبية أو طائفية دينية مثال: ( أف بي أي – المافيا الخ)	The business name shall not carry the name of any countries and governments and shall not indicate the global political organizations; sectarian or religious affiliation. Example: (FBI - Mafia, etc)
أن لا يكون الاسم التجاري مطابقا أو مشابها لعلامة تجارية محلية أو عالمية مسجلة في وزارة الاقتصاد مثال: (اعمار، كنتاكي الخ).	The business name shall not be identical or similar to local or global brand, or trademark registered in the Ministry of Economy. Example: (Imaar, KFC etc).
	The business name shall be compatible and associated only with the activity and legal form of the company; example: You cannot reserve the business name of XYZ only for contracting license, but the activity must be mentioned in the business name such as: XYZ Contracting
أن لا يتضمن الاسم أي من الرموز كالنقاط أو الفواصل وما شابه (. ، / ).	The business name shall not include any icons such as points or spacersetc. such as (. , / ).
لا يمكن حجز اسم تجاري يبدأ بكلمة "العالمية" ، "الشرق الأوسط" ، "الدولية" أو تعريب تلك الكلمات وما شابه ذلك.	It is not possible to reserve a business name beginning with the word Universal, Middle East, International or translate the same to Arabic.
يستوجب دفع رسوم إضافية من 1,000 إلى 2,000 درهم إماراتي إذا كان الاسم التجاري يحتوي على ميزات خاصة.	You must pay additional fees (AED 1,000 to AED 2,000) if the business name contains special features.

The reservation of business name is valid for six months; otherwise the customer shall reserve the business name again and pay all applicable fees.	يكون الاسم التجاري صالحا لمدة سنة أشهر وفي حال انتهاء صلاحية شهادة الاسم التجاري على العميل القيام بحجز الإسم التجاري مجددا وسداد كافة الرسوم
It is not possible to register the trademarks with the DET; but you hsall register the trademarks with the Trademarks Department of the Ministry of Economy.	لا يتم حجز العلامات التجارية في دائرة الاقتصاد والسياحة في دبي ويمكن تسجيلها في قسم العلامات التجارية بوزار الاقتصاد.
The Company may use the business name of another company which provided the franchise to the Company; provided that the franchise contract shall be submitted to the DET.	يحق للشركة استخدام اسم تجاري لشركة أخرى منحتها حق الامتياز " فرنشايز " عند تقديم عقد حق الامتياز لدائرة الاقتصاد والسياحة في دبي.
If the customer failed to issue the commercial license; the business name will be automatically cancelled at the end of the reservation period.	سيتم إلغاء الاسم التجاري تلقائبا عند انتهاء فترة الحجز إذا لم يقم صاحب الاسم باصدار الرخصة التجارية.
DET has the right to charge the difference of fees for previous years in respect of the penalties imposed on business name in these previous years.	للدائرة الحق في احتساب فرق الرسوم للسنوات السابقة على مخالفات الأسماء في السنوات السابقة.
DET has the right to cancel or change the business name if the name is similar to an existing business name, or if the business name does not take into account the applicable terms and conditions.	يحق لدائرة الاقتصاد والسياحة في دبمي إلغاء أو تغيير الاسم التجاري إذا كان مشابها لاسم تجاري قائم أو إذا كان ا يراعي الشروط والأحكام الموضوعة.
Reservation fees shall be paid within 72 hours from the issuance of payment permit.	ينبغي سداد رسوم حجز الاسم التجاري خلال 72 ساعة من صدور إنن الدفع.